DESTINY FILMS ET FRAKAS PRODUCTIONS PRÉSENTENT

ACID CANNES 2018

ALINA ŞERBAN TOM VERMEIR

SEULE A MON MARIAGE

UN FILM DE MARTA BERGMAN

REBECA ANGHEL MARIE DENARNAUD MARIAN ŞAMU VIORICA TUDOR JOHAN LEYSEN KARIN TANGHE JONAS BLOQUET

en association avec 18 FILM en coproduction avec RAMAE & PRODUCTIONS & ZOLIA FILMS, productrices JEAN-YVES ROUBIN, CASSANDRE NAVARRATE, productrices associées KAI-SA EMKIN en coproduction avec SAPHE ECO LTD, CAROLINE ROMANOVSKAIA, VALENTIN ZOUBKOVITS, TIMEEN DEVOYOR caméra et dialogues MARTA BERGMAN, LAURENT BRANDENBOURGER

en collaboration avec ARTEL BOULEVARD, DORIS LANNOY, musique originale VLADIER COLESA, mixage JONATHAN BOCQUELET, son GUILLAUME, JACQUET, FRÉDÉRIC FOCHETT, NICOLAS DALLET, L'AMANDINE DE CROSSOU, montage image FRÉDÉRIC TIGHET, script ANDRA DARUSZKA, décors numériques MARINA BUDAUREAU, décors intérieur ELISA CAVELLI, costumes CLAUDINE FESSON, maquillage MARIA-MARY ESSU, SANDRA CAMPOS

chef électricien FABLUCIA, chef machinerie GUILLAUME, FONTAN, directeur de production SEBASTIEN LEPINAY, première assistante réalisation HELENE NAVENOU PRODUCTION EXECUTIVE, BOUMAHAT YEAD ELKA, régisseur général belgique LUIS ALZURA ALVAREZ, avec le soutien du MINISTERE DE LA CULTURE, CFC en coproduction avec RTBF (TÉLÉVISION BELGE) PROXIMUS, avec la participation de RAI CINEMA, VIVA CINEMA, LA FÉDÉRATION WALLONIE BRUXELLES, SCREEN FLANDERS

CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE - AIDE A LA PRÉSERVATION, avec l'aide du CENTRE DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL DE LA FÉDÉRATION WALLONIE BRUXELLES, avec le soutien du FM SHELTER DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL BELGE, CASA KARA PICTURES MOVIE, DM SHELTER UNIPARTIMEN DE DELIRIS, avec le soutien de LA PROVINCE DE LIÈGE, BELGIE INTERNATIONAL, world sales CINEMATIK distribué par DESTINY FILMS

© 2018 DESTINY FILMS

PAROLES DE CINÉASTE À PROPOS DU FILM

Pamela, robe à fleurs jaunes, sac fuchsia au bras et détermination fébrile, décide de quitter la vie rude de son village enneigé de Roumanie. Elle laisse derrière elle son jeune soupirant aux yeux de loup et tous les siens puissamment vivants. Trouver la teinture qui convient, la tenue qui convient et l'homme qui convient; celui qui habitera une jolie maison dans un pays prospère. Apprendre à toute allure les règles du jeu d'un nouveau monde, à convaincre plus qu'à conquérir, qui se refuse depuis toujours à elle et aux siens.

À l'instar de son héroïne -l'incandescente Alina Şerban ici révélée- le film ne se laisse pas facilement ranger dans une case, bousculant sur son passage les codes de son récit d'apparence classique. Les cadres, d'une rigueur radicale et sans afféterie, accompagnent le fol élan de Pamela dans sa tentative d'entrer, justement, dans un nouveau cadre de vie. Changer de cadre donc, c'est bien cela dont il s'agit. Mais Pamela en déborde du cadre, de l'ancien, du nouveau, et trace sa propre voie. C'est sans doute dans cette surprise-là que s'engouffre le cinéma de Marta Bergman qui ne cède pas d'un pouce à la tentation de l'exotisme ou de la tension attendue des rapports de classe, et de l'économie du couple. Le film prend corps comme par effraction discrète dans cet inattendu-là autant que dans l'observation fine de ses personnages.

Dans ce récit d'apprentissage où, comme chez Renoir, "chacun a ses raisons", le film, d'une générosité subtile, laisse sa chance à tous de la saisir, de trouver sa propre voie, d'en sortir grandi, et bouscule dans sa fièvre la bienséance d'un récit classique, d'une vie programmée.

MARIE DUMORA - Réalisatrice
Comité de l'ACID

SEULE A MON MARIAGE

UN FILM DE MARTA BERGMAN

Belgique | 2018 | 2h01 | Image : 16/9 | Son : 5.1 | Langues : roumain, romani et français

Matériel de presse disponible sur **www.destinydistribution.com**

AU CINÉMA LE 3 AVRIL 2019

DISTRIBUTION

DESTINY FILMS
Hervé Millet
33, rue de Nanteuil - 93110 Rosny-Sous-Bois
contact@destinydistribution.com
06 61 43 71 01

RELATIONS PRESSE

ANYWAYS
Florence Alexandre / Alexia Coutant
01 48 24 12 91
florence@anyways.fr
alexia@anyways.fr

PROGRAMMATION

C.COMME
Christian Fraigneux
2, rue Ernest Renan - 84110 Vaison la Romaine
04 90 67 08 52 - 06 82 94 33 55
christian.fraigneux@yahoo.fr

SYNOPSIS

Pamela, jeune Rom insolente, spontanée et pleine d'humour, ne ressemble à aucune autre fille de sa communauté. Elle vit avec sa grand-mère et sa petite fille mais rêve aussi de liberté et d'ailleurs. Rompant avec les traditions qui l'étouffent, elle part vers l'inconnu, avec trois mots de français pour seul bagage, et l'espoir d'un mariage en Belgique pour changer son destin et celui de sa fille.

ENTRETIEN AVEC LA RÉALISATRICE / *MARTA BERGMAN*

L'INSPIRATION

Seule à Mon Mariage s'inscrit dans la continuité des films documentaires que j'ai réalisés en Roumanie et dont certains personnages et histoires m'ont bouleversée. À la fin de "Clejani stories…", filmé dans le village du Taraf des Haïdouks, une très jeune fille tsigane boucle sa valise sous l'œil quasi indifférent de ses parents, pour partir en Allemagne "faire boire les hommes dans des bars". Le soir-même, deux autres jeunes filles sont venues la chercher, elles ont embarqué à bord d'une voiture noire qui a foncé dans la nuit...

LA FICTION

Cette image m'a donné envie d'écrire une histoire, celle d'une jeune femme qui rêve de partir, de changer son destin. Je voulais que ma fiction puise sa force de vérité dans le réel mais je ne voulais pas d'un film sordide. Je voulais aussi rendre hommage à une communauté complexe, insaisissable car secrète mais riche en personnalités bourrées de talent et d'humour. C'est ainsi qu'est né le personnage de Pamela.

LA RECHERCHE

Les repérages m'ont conduite dans plusieurs villages, en Transylvanie et aux alentours de Bucarest. J'y ai rencontré des filles et des garçons entre 16 et 20 ans. J'ai demandé aux filles : "*Quel est ton rêve, ton désir le plus cher ?*". La plupart ont répondu : étudier. Car à 16 ans elles doivent, souvent, arrêter l'école pour rester à la maison s'occuper des petits frères et sœurs, ou dans les communautés rom plus traditionnelles, se marier à 14 ans… L'autre rêve : partir loin découvrir le monde ! Enfin, ne pas épouser un homme de chez elles. Ces rencontres ont confirmé la trajectoire de Pamela.

PAMELA

Pamela rêve, elle se projette dans quelque chose de plus grand. C'est ce qui la distingue des autres filles de son village. En traçant sa propre route, elle découvre l'amour qu'elle porte à son enfant et trouve en elle les ressources pour l'élever seule. Je voulais un personnage qu'on aime pour son audace, son étincelle de vie et son désir d'apprendre.

J'ai cherché à ce que le film trouve sa cohérence dans le lien très fort, qui se poursuit dans l'absence, entre mère et fille. Au même titre que sa mère, Bébé fait partie d'une lignée de femmes qui, sur plusieurs générations, font entendre leurs voix. Leur destin sous-tend le récit.

UNE HISTOIRE ANCRÉE

L'histoire du film s'inscrit dans un contexte contemporain. L'Occident et ses mirages continue de faire rêver : dans le village de Pamela chaque maisonnette possède une télé et une antenne parabolique ouverte sur le monde. Les informations télévisées objectives témoignant de la crise économique en Occident et des expulsions n'y font rien. Pour autant, je ne voulais pas d'un film misérabiliste. Je ne voulais pas non plus d'un film qui enferme ses personnages dans des clichés.

LA RENCONTRE AVEC DES ACTEURS

C'est en ce sens que nous avons travaillé avec les comédiens. Dès qu'Alina Şerban est entrée dans la salle de casting, j'ai su qu'elle serait Pamela. Indépendante, instinctive, débordante d'énergie et généreuse, elle a apporté toutes les nuances et la complexité qu'il fallait au personnage.

Le même sentiment m'a poussé à vouloir travailler avec Tom Vermeir pour interpréter Bruno. Tom est un comédien puissant, qui apporte beaucoup à ses personnages.

LA CULTURE ROM

Je tenais également à ce que la culture rom, richesse pour l'Europe, soit mise à l'honneur. Nous avons véritablement travaillé en ce sens tant au niveau de la mise en scène, des langues parlées dans le film (roumain, romani, français), que de l'image (Jonathan Ricquebourg), du montage (Frédéric Fichefet) ou de la création musicale (Vlaicu Golcea).

TROIS QUESTIONS À ALINA ȘERBAN / *PAMELA*

C'est votre premier rôle dans un long-métrage. Comment l'avez-vous vécu ?

C'était une expérience passionnante. C'était comme des montagnes russes. J'ai appris énormément dès le casting jusqu'au dernier jour de tournage. Je n'avais aucune idée de mes capacités. Mais avec le soutien de l'incroyable équipe du film, j'ai commencé à prendre confiance en moi et à croire que je pouvais donner vie à l'histoire de Pamela. L'expérience du tournage était incroyable et très joyeuse. Il y a eu beaucoup de moments où j'ai eu peur d'en faire trop ou pas assez, mais j'ai vraiment eu la chance d'avoir cette équipe autour de moi. Grâce à eux, je me sentais protégée.

Qu'est-ce qui vous rapproche ou vous éloigne de Pamela ?

Je me sens très proche de Pamela. D'abord parce qu'elle vient du même village que ma mère. Cela signifie beaucoup pour moi de commencer ma carrière avec une histoire aussi universelle, celle d'une enfant avec un enfant. Pamela est une autre facette de moi-même. En me mettant dans sa situation, j'ai commencé à comprendre ses décisions et ses actes. Si j'avais eu son enfance, je ne suis pas sûre que j'aurais été si forte, ou si idéaliste. En lui donnant vie, j'ai découvert de nouvelles nuances de ma personnalité. Quand on essaie d'entrer en empathie avec les gens pour comprendre leurs conditions de vie, on comprend facilement pourquoi ils agissent et pourquoi ils tentent d'accéder à une vie meilleure. J'espère vraiment que le film débloquera des portes dans le cœur des gens pour aller à la rencontre des autres.

Quel est votre meilleur souvenir de tournage ?

Le premier qui me vient en tête, c'est une scène de nuit en Roumanie. Il faisait -22°C dehors. L'équipe était trop nombreuse pour la pièce où on tournait et je devais réussir à ce que Rebeca, qui avait 2 ans à l'époque, s'endorme. Sa mère m'avait dit qu'à cette heure-là, ce serait impossible. La petite était sur moi et j'essayais de lui faire oublier le monde autour de nous mais elle n'arrêtait pas de regarder le perchman. Puis, elle a fini par s'endormir. Je n'ai aucune idée de comment j'ai fait. C'était magique.

TROIS QUESTIONS À TOM VERMEIR / *BRUNO*

C'est votre premier film en français. Qu'est-ce que cette expérience avait de particulier pour vous ?

A tous points de vue, ce film était différent de ceux sur lesquels j'ai déjà travaillé. "Bruno" est très loin du personnage que j'ai interprété dans *Belgica*. *Seule à Mon Mariage* est un projet différent en termes de budget mais aussi au niveau de l'approche de la réalisation. Concernant, la langue, j'ai tenté de m'approcher de la réalité et, quelque soit la langue, elle doit s'adapter aux sentiments. Cela a été une expérience extrêmement enrichissante de travailler avec une équipe de gens extraordinaires et j'espère que ce ne sera pas mon dernier film en français.

Comment travaillez-vous vos rôles et notamment celui de Bruno dans ce film ?

J'aime la transformation. Cela me vient de mon expérience au théâtre. Une modification physique visible aide un acteur à se distancier de soi-même et aide à faire des choses qu'on ne ferait pas naturellement. De cette manière, j'essaie de faire en sorte que je puisse me surprendre moi-même en tant qu'acteur. Les mois qui précèdent un tournage, j'essaie d'interviewer un maximum de gens, de regarder des films qui m'inspirent et de prendre la posture de mon personnage dans la vraie vie. Pour le rôle de Bruno, j'ai pris 25 kilos car je trouvais que cela contribuerait à accentuer son manque de confiance en lui, sa fragilité et sa timidité. Et pendant le tournage, je ne me sentais pas bien dans ma peau non plus.

Comment s'est passé la collaboration avec Alina Șerban ?

Cela a immédiatement collé. Elle a le même background de théâtre que moi et nous étions sur la même longueur d'onde. C'est une femme et une artiste très engagée ainsi qu'une actrice très douée. J'ai vraiment apprécié la collaboration.

© Filip Van Roe

MARTA BERGMAN
Réalisatrice

Marta Bergman est diplômée de l'Insas à Bruxelles. Cette réalisatrice née à Bucarest s'est très rapidement tourné vers le documentaire. Elle y explore la Roumanie et plus spécifiquement les communautés Rom. Ses documentaires ont été montrés dans de prestigieux festivals tels que Visions du Réel ou le Leipzig Film Festival. *Seule à Mon Mariage* est son premier long-métrage de fiction.

© Cornel Brad

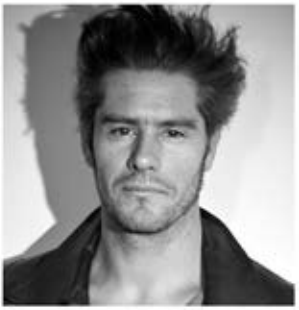
ALINA ŞERBAN
Comédienne

Née dans une famille Rom en Roumanie, Alina a fait ses études à l'UNATC de Bucarest avant de pousuivre sa formation à la Royal Academy of Dramatic Art de Londres et à la Tisch School of the Arts (New York).

Très engagée pour la cause de la communauté Rom, elle s'est faite connaître internationalement grâce à son one-woman show *I Declare at My Own Risk*, basé sur sa propre histoire. La pièce a été jouée dans le monde entier.

En 9 ans, elle a joué dans plusieurs films et pièces de théâtre. Elle a aussi écrit et produit de nombreux projets contre le racisme et autres formes de discrimination.

Alina est l'auteur de *The Great Shame*, la première pièce de théâtre à se pencher sur l'esclavage des Roms et son impact sur l'identité Rom. En 2018, cette pièce est la première, écrite et mise en scène par une femme Rom, à s'inscrire au répertoire permanent d'un théâtre national roumain.



© Michel Deveen

TOM VERMEIR
Comédien

Tom Vermeir (1976) est un acteur et musicien belge flamand qui a étudié l'art dramatique au Conservatoire de Gand. Il a commencé comme chanteur et guitariste du groupe rock A Brand qui a connu un énorme succès en Belgique avec 5 albums et des tournées de concerts internationales.

Parallèlement à sa carrière musicale, il est apparu sur les planches avec les compagnies théâtrales Het Kip et Compagnie Cecilia (*De Pijnders*, *Gloria and The Monologue Lacrima*).

Plus récemment, il a travaillé avec Arne Sierens, qui a co-écrit le scénario de Belgica, 5ème film de Felix Van Groeningen (*Alabama Monroe*) pour lequel Tom a été nominé pour le Prix du Meilleur Acteur aux Ensors au festival d'Ostene.

On pourra prochainement le voir dans les séries TV *The Day*, *The Team 2* et *Jan De Lichte*.

LISTE ARTISTIQUE

Alina Șerban..... Pamela
Tom Vermeir..... Bruno
Rebeca Anghel..... Bébé
Marie Denarnaud..... Policière
Marian Șamu..... Marian
Viorica Tudor..... Grand-mère
Johan Leysen..... Père de Bruno
Karin Tanghe..... Mère de Bruno
Jonas Bloquet..... Jean-Loup

LISTE TECHNIQUE

Producteurs..... Jean-Yves Roubin
Cassandre Warnauts
Coproductrices..... Caroline Bonmarchand
Sophie Leclercq
Productrices associées.... Ada Solomon
Nadia Turincev
Julie Gayet
Scénario..... Marta Bergman
Laurent Brandenbourger
En collaboration avec
Boris Lojkine
Katell Quillévéré
Image..... Jonathan Ricquebourg
Montage image..... Frédéric Fichefet
Musique originale..... Vlaicu Golcea
Son..... Quentin Jacques
Montage son..... Frédéric Fichefet
Ingrid Ralet
Mixage..... Emmanuel de Boissieu
Décors..... Marina Obradovic
Igor Gabriel
Costumes..... Claudine Tychon
Scripte..... Andra Barbuica

DEsTiNY
FILMS
www.destinydistribution.com